

Поклонилися символічній могилі

Пам'ять поляглих героїв шанували ми в Галичині в часі Зелених Свят процесіями з хрестами на могилах стрільців - героїв, - відомі процесії у Львові на цвинтарі Янівський та Личківський. Але крім того в різних околицях нашої батьківщини були виспані високі символічні могили з хрестами. Рік-річно на Зелені Свята маси народу їх відвідували, щоб помолитися за наших героїв. Ту традицію ми перенесли на нові місця оселення, в новий світ. Тут також висипали символічні могили, куди рік-річно з'їжджаються члени організацій і товариств, щоб пом'янути наших героїв. Така символічна могила існує в кетсільських горах в Глен Спей, на протилежній стороні в гірському стилі, нашим мистецтвом дерев'яного будівництва це з рідного краю Юрієм Костенем.

У неділю дня 28 червня 82-й відділ США на Бронксі відвідав організовано ту символічну могилу. Після виступу служби Божої в церкві, учасники процесії перешли до могили. Голова п-і Мірослава Савчак відкриває святкування короткою промовою. Маленька Христя Гонко, дочки члена, продекларувала вірш Б. Гринченка „Могіла“, пластука-юначка Марта Іванчинич в присутності кол. УСС-а п. С. Лисівця і п-і Софії Данилович, відпоручниці відділу, склали у стій хреста червоної гвоздики. Пісню „Гей у лузі“ закінчено цю коротку

Вийшли збірки „Височій, життя!“ і „Прапори думки“

Гейс. — У фотоофсетній друкарні в Чикаго вийшли складені на „вертайпері“ дві збірки Р. Володимира — д-ра Кухаря: „Височій, життя!“, 22 стор. на добром папері і „Прапори думки“, 32 стор. на добром папері, з кольоровими обкладинками роботи Д. Гіннеса. Збірка „Височій, життя!“ з епіграфом, що розпочинається словами Р. Володимира „Людино, встань, життя доглянь, добравшись весел, вийди, чомсь нем на плесо несень“, вийшла з рамени „Оригінал-Ворк“, серії видань, в якій співредактором є викладач Стейнхольд Колекція в Гейсі д-р Р. Кухар, а збірка „Прапори думки“ вийшла з рамени „Світання“, де д-р Р. Кухар є членом того Видавництва. „Прапори думки“ розпочинаються епіграфом, взятим з твору Р. Володимира „Усвідомлення“: „Одна лиш думка спочуття, насаджена в людське буття, була єдиним добуттям“. Обидва видання позначені 1970 роком. Про їх вихід була записка в „Гейс Дейлі Ньюз“ з 12 червня.

Оселя УРСоюзу „ВЕРХОВИНА“

ГЛЕН СПЕН, Н. П. Тел.: (914) 598-2778

П'ЯТНИЦЯ, 10-го ЛИПНЯ 1970 р.

ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ

Грас оркестри „ВЕСЕЛКА“

СУБОТА, 11-го ЛИПНЯ 1970 р.

ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ

при оркестрі Б. ГРИНКА

Перед забавою виступить дівочий секстет

„ВЕРХОВИНКИ“ в супроводі бандур.

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ВЕЛИКОГО НЬО-ЙорКУ

МЕТРОПОЛІТАНИЙ ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕГОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ — заклик —

ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДИСТВО ВЕЛИКОГО НЬО-ЙорКУ та ОКОЛИЦЬ, МОЛОДІЖІ, СТУДЕНТСЬКІ, КОМБАТАНСЬКІ ТА ЖІНОЧІ ОРГАНІЗАЦІЇ

взяти масову участь у відзначенні

ТИЖНЯ ПОНЕВОЛЕНИХ НАЦІЙ

1. Запротестувати проти поневолення нашої батьківщини та випускати на його території землі нашим відвідинним ворогом — Москвою.

ПРОГРАМА

Неділя, 12-го липня 1970 р.

1. Година 9:00 ранку: Збірка на площі перед Готелем Пляжа на роз'їзд 5-ої ескадри на 59-ю вулицю.

2. Година 9:30 ранку: Похід 5-ою ескадри до катедри св. Патрика. Українці становлять окрему групу в поході.

3. Година 10:00 ранку: УРОЧИСТА АРХИЄПІСЬКА СЛУЖБА БОЖА в катедрі св. Патрика, що її відправити їх Експедіція Пресвітерійний Кир Йосиф Шмондоч з участю їх Ємінець Івана Христинця в Нью-Йорку під диктатурою п. М. Добоса, скріплені членами хорів Нью-Йорку.

4. Година 11:30 ранку: Похід 5-ою ескадри до площі Бендшелл в Центральному Парку при 72-й вул.

5. Година 12:00 полудня: ПРОТЕСТАЦІЙНА МАНІФЕСТАЦІЯ на площі Бендшелл.

Неділя, 19 липня 1970 р.

1. Година 1:00 по полудні: збірка на березі острова Статуї Свободи та похід на площу побіч Статуї Свободи.

2. Година 1:30 по полудні: МАНІФЕСТАЦІЯ.

Губернатор Статуї Нью-Йорку видасть Прокламацію Тижня Поневоплених Народів, що буде відчитана під час маніфестації в неділю 12 липня 1970. Церемонія відчитання прокламації послидком міста Нью-Йорку відбувається в Сіті Голл 9 липня 1970 о год. 11:00 ранку в приватності представників поневоплених народів. Усі українські організації, молоді в односторонь, жінки й дітвара в народних строях, комбатантські організації запрошені до участі з їхніми прапорами.

Управа Комітету

У САН-ФРАНСІСКО ВІДБУЛАСЯ КОНФЕРЕНЦІЯ В СПРАВІ ЗАКОРДОННОЇ ПОЛІТИКИ

(Закінчення зі стор. 1-ої)

органів двох міст все було промовчано, за відомостями Близького Сходу. Я мав арабський і кожний читач з їхніх коментарів, що виключно ця проблема була предметом нарад конференції.

В. Б. Картер про Африку

Доповідачами її були головні поодинокі виділи Державного Департаменту. Першим із них промовляв В. Б. Картер про Африку. Сьогодні Африка перестала бути для світу темним континентом. По лінійці колишніх імперій, постало сорок дві незалежні держави. Внаслідок цього витворилася нова політична сила, що не тільки формує культурно духовне обличчя тих народів, але теж і розв'язує економічні, політичні і домашні проблеми, зв'язані з їхньою безпекою. Це і має великий поштовх на міжнародну політику світу і кожну з сучасних потуг старається зберегти їх по своїх боці. Уряд ЗСА провадить велику живу участь в наладженні приятельських стосунків. Секретар Державного Департаменту В. П. Роджерс розпочав діалог своєю поїздкою по африканських державах, перевів політичні розмови з 26-ма чільними провідниками і внаслідок тісного контакту між ними і урядом ЗСА. Основною ціллю цієї політики є взаємне довіря і пошана. Американський уряд дорогою інвестиції, що в цьому фінансовому році вносить 366 мільйонів, і окремим фондом для Африканського Банку, старається утримувати здорову економічну господарку, монетарну систему, підтримати життєвий рівень та забезпечити добробут. Ця допомога має місце спрямована виключно на мирну діяльність і не має на меті мілітарних планів. Мимо цього величезного поступу на тому континенті по другій світовій війні, адекватні там існують вибухові місії, які в недалекий декаді повинні зникнути. До них треба зарахувати португальські колонії, Ангола і Мозамбік та владу білих в Родезії.

Чи існує загроза на тому терені з боку СРСР і Китаю? Сьогодні такої конкуренції американський уряд не відчуває. Він твердою ногою стоїть на тому ґрунті, бо до цього часу народів вже цікавився в 19 ст. і не має на собі тавра колоніальної імперії. Політичні договори закінчилися в 1903 р. з Етіопією, а відтак з Тунісом, Марокко, закінчилися їх з ново-усамостійними державами по другій світовій війні. В загальному, цілком американської політики з допомогою 330-мільйонному молодому африканському народові на його шляху до повного унезалежнення. Доповідач сам мурин.

Середній Схід

Доповідь І. Н. Сіско про сьогоднішню ситуацію на Середньому Сході не мала такої гострої реакції в слухачів, як ми сподівалися і як вона мала місце на попередніх подібних конференціях. Він якраз вернувся з шеститижневої поїздки на Сході і мав догосподарити розмови з Наасером і Меїр. Обі сторони, повні підозріння і взаємного недовіря, нехотіли перегорювати навіть посередньо. Палестинський рух, наскрізь націоналістична організація, поставив собі за завдання відновити палестинську державу, зидивши Ізраїль. Цей найбільш екстремістичний рух продовжує партизанську війну навіть тоді, коли б якимсь чудом дійшло до обопільного замирення. Збільшена допомога Росії, останньо у висилці летунів і радарових спеціалістів, найбільш турбує американський уряд. Це, неперечливо, наближує зустріч двох потуг, що міг би довести до третьої світової війни. Уряд, свідомий такої небезпеки, започаткував переговори з СРСР, які тривають вже 16 місяців без ніякої надії на замирення. Тому Уряд перебрав ініціативу і розпочав свою власну мирну місію, передавши обом сторонам передумови замирення. В загальному вони вимагають від арабської сторони визнання Ізраїля як державної незалежної одиниці, за це ізраїльтяни мають віддати всі арабські території, здобуті в останній війні. Наасер зреагував на це негативно, подаючи свої мотиви, однак Меїр не зняв ніякого становнища. Уряд на тисненні на обі сторони, щоб вони перестали воювати, а стали переговорювати, хочби навіть через третю сторону.

Державний секретар В. П. Роджерс повторив події, про які ми вже знали з преси. Він відзначав в дипломатичній місії до південно-східної Азії. Це вже його третя поїздка за 17 місяців. Речення відслідковували військ з Камбоджі буде додержаний. В Камбоджі знищено ворожу спроможність вести атаки проти американських і союзних військ. Це збільшило в південно-в'єтнамській армії довіря в свої власні сили, а це допоможе програмі в'єтнамців. Він вірить, південно-в'єтнамська армія є не тільки в стані оборонити свою країну, але може допомогти сусідам, як Камбоджі, Сімаві, Лаосові. Америка не шукає ніяких територіальних збагачень. Паризька Конференція до цього часу є непродуктивною, тому президент Ніксон старається через третю сторону переговорювати, щоб закінчити цей конфлікт і шпинення людського життя.

ЗСА і Європа

Доповідь М. П. Гілленбранда про взаємні ЗСА з Європою була для українських учасників однією з найцікавіших тому, що доля українського народу входить в орбіту цієї заграничної політики і вона пов'язана з долею Європи. Закінчення 2-ої світової війни і неспроможність розв'язати засадничі політичні проблеми створили зав. період холодної війни. Війна нерівна, взаємне недовіря, загальна ненависть і постійне напруження зброї змусили західний світ до застанова і обережності. У висліді постала самооборонна організація НАТО, завданням якої є боронити Захід перед комуністичною атакою. Це так зв. перехідна база в заграничній політиці і її ціхує брак політичних заходів на довшу мету. Вона нестійка і її зміст подкотиваний дією противника. Перегоні СРСР в будувати модерної укл. а рної зброї змусують Захід додержати чи перевищити її змаг. Цей безконечний змаг дох сил створює таку потужну і нищівну силу, що сьогодні обі сторони є встані себе взаємно цілковито знищити. Щоб не допустити до знищення людства, уряд ЗСА започаткував переговори з Росією в цілі контролю над стратегічною зброєю. Висліді переговорів видні будуть швидко за декілька літ. Тепер світ стоїть перед маршом нової загрози. Процеси і зміни, які відбуваються серед сате-

літських держав, існує унезалежнення і тертя внутрішнього самого комуністичного табору переважають день конфронтації, однак не дають підстави для розжареної бучності. Мимо такого непереможного часу і стану, Уряд ЗСА прагне вперто і послідовно для досягнення миру і політичної стабільності.

Спосунки Уряду з державами Західної Європи надзвичайно приязні, живі і близькі. Доповідач зосередив увагу на Спільному Ринку (Коммон Маркет), що сьогодні об'єднує економічно Захід, а завтра об'єднає політично і мрія про об'єднані держави Європи стане дійсністю.

Групу українських учасників конференції очолював сеніор українських політиків, журналіст і науковець, проф. д-р Матвій Стахів зі своєю дружиною, заступаючи „Народною Волю“. Р. Маринювич репрезентував українську телевізійну і радіо-програму Вашингтону і Нью-Йорку. Автор цього репортажу заступає щоденник „Свободу“.

Нас українців найбільше цікавили європейські справи. Р. Маринювич забрав голос в справі Тижня Поневоплених Народів. Він хотів знати причину, чому уряд ЗСА кожного року все менше і менше цікавиться тим Тижнем. Гілленбранд, асистент секретаря стейту в європейських справах, заявив, що в політиці Уряду не знайдеться ніякої зміни в цій справі і Президент кожорічно проголошував і проголошує йо-

го, а вже самі представники поневоплених народів повинні подбати, щоб цей Тижень був відповідно відзначений. Мос питання відносно становнища Уряду ЗСА до України і других поневоплених народів я сформулював так: по другій світовій війні зникли колоніальні потуги в Африці і на їх місце постало 42 незалежні держави. Однак в'єтні в Європі існує колоніальна російська імперія, що поневолила десятки висококультурних народів, з барвистою історичною традицією. Як є у вас принципи заграничної політики в трактуванні поневоплених народів, що впадли жертвою російського імперіалізму вже в 1918 р., прим. Україна, Білорусь й інші народи, які сьогодні творять т. зв. 16 національних совєтських республік? Кожна гуманітарна акція Уряду ЗСА в напрямі збереження не з алежності чи охорона перед поневоленням загрозеним народам розглядається совєтським урядом як ярлик американського імперіалізму чи колоніалізму. Чому ЗСА в своїй заграничній політиці не висуває питання російського імперіалізму? Відповідь була:

Америка не ангажується в пропагандивні змагання з СРСР, бо кожна пропаганда має на меті прикрити чорну сторінку життя народів і представити в ярих, розжарених краях. Всі народи знають про Америку, як одну з світових потуг, без словесних закрасок, шанують її і співпрацюють з нею. Відносно України і других поневоплених народів „ми робимо добро, депо краще, але це обмежений кругозір (скупий) нашої діяльності. „Процеси зміни, які заиснували в сателітних державах і довели до ширшого їх унезалежнення, впливають теж і на долю народів внутрі СРСР. „Я надіюсь, що ці зміни принесуть лікарство (ремеді) для українського і других народів. Ваща українська група є надзвичайно жива, динамічна і активна і в тому напрямі проявляє велику діяльність“ — говорив секретар Гілленбранд.

З відповіді виринав ясний образ про Україну. Це вже не тотожність з Росією, німецька інтрига, чи суперпозитивістична група інтелектуальних сепаратистів, а національно-державна одиниця, що прямує до повної незалежності для якої „ми депо робимо“. Так її розглядають представники американського Уряду. Про це нам треба пам'ятати і жертвенно працювати.

В Есбрі Парку самі негри беруть участь в успокоюванні негритянських заворушень



Викликають з Доверу в Нью-Джерсі поліцейні підрозділи, прибувають до Есбрі Парку, щоб допомогти місцевій поліції зліквідувати там негритянські заворушення. Поліцейські узброєні не тільки в модерні рушники з телескопами, але й виряджені в газові маски, спеціальні шоломи для охорони голови й очей і навіть у щити.

Есбрі Парк, Н. Дж. — Ситуація в цій покійній уже від суботи минулого тижня негритянськими заворушеннями літискоковий надморський містечковий у стейті Нью-Джерсі в останні дні видатно поправилася. Порядку і спокою в цьому місті допильнують не тільки місцеві і викликані з інших містечковостей поліцейні відділи, але й також організовані зброєю самих негрів цивільні патрулі. Головним завданням цих патрулів, створених після конференції представників негритянсько-

ЗСА доставлять Камбоджі зброю вартості 50 мільйонів дол.

Вашингтон. — Північній-но повідомлено, що американський Уряд рішив дати Камбоджі допомогу на військові цілі у висоті 50.000.000 дол. доставами стрільної легкої зброї, „джипів“, вантажних авт, уніформ, шатер і т. п. Ця допомога значно перевищує дотеперішню допомогу, яка мала вартість 7.900.000 дол. Окремо американські військові власті в Південно-В'єтнамі передали Камбоджі кілька тисяч кілець і снарядів стрільної зброї, зброю розпоряджаються південно-в'єтнамські війська, розташовані в Камбоджі.

Українці взяли участь в американській жіночій конвенції

(Закінчення зі стор. 1-ої)

концентраційні табори тисяч українців, як про це недавно повідомляли українські політичні в'язні в таборах до Об'єднаних Націй, вона теж говорила про виховну, суспільну та допомогну акцію СФУЖО.

П-і Душиник говорила в імені організації „Жінки за Свободу“, в якій вона є секретаркою. Вона звернула увагу на „Тиждень Поневоплених Народів“ та твердила, що поневолені народи є нашими правдивими союзниками, й що уряд ЗСА повинен бути обережним відносно будь-якого договору з Совєтським Союзом і не повинен послаблювати свого становища супроти комунізму. Вона теж поінформувала зібраних про дальші переслідування українських діячів культури на Україні.

П-і Ерл А. Браун з Пітсбургу, Па., була вибрана на президента Загальної Федерації Жінок Клубів, яка має 11 мільйонів членів, на місце уступачої голови, п-і Болтер В. Магі.

Дуже зворушливу промову виступив Г. Рос Перо, що працює над звільненням та кращим трактуванням американських воєнних полонених в Північному В'єтнамі. Зібрання прийняло спеціальну резолюцію, яка закликає членів жіночих організацій писати листи до конгресменів та сенаторів, і навіть до уряду в Ганой. Він твердив, що американське суспільство мусить масово зайнятися тим питанням, і американська преса, радіо і телевізії мусять присвячувати більше уваги цьому питанню. Дося Північний В'єт-

го населення з керівництвом міста і поліції, з впливати на заспокоєння серед негрів й допильнуювати, щоб вони не виходили на вулиці під час поліцейної години, яка триває від год. 8:30 вечора до 6-ої ранку. У висліді заворушень було, згідно із інформаціями поліції, 98 поранених, в тому числі 46 рушцеві і викликані з інших містечковостей поліцейні відділи, але й також організовані зброєю самих негрів цивільні патрулі. Головним завданням цих патрулів, створених після конференції представників негритянсько-

В дні 12-го червня ц.р. п-і Душиник відвідала Густона, Техас, де вона зустрілася з українською громадою, яка включала членів 28-го Відділу УНСОУ та п'ять із місцевої української парохії. Під час візиту ми думали про порушення ряд проблем відносно США, УНС та УТКА.

Замість квітня на могилу св. п. НОСІПКА МІХАЙЛА зложити на Фонд Катедри Українознавства при Гарвардському Університеті п.п. Зенона ІВАНЧЕНКА — 25,00 дол., Микола ЧОРНИЙ — 25,00 дол., Петро ЛУЦЬК — 25,00 дол.

На Вовчій Тропі відбудеться Свято Пластового Новацтва

(Закінчення зі стор. 1-01)

хвнинк пл. сен. Сірий Орел Володимир Мельник. Він теж і доволі глибокий педагог та відомий актор українського театру. А чому „чортки“ у „Свободі“ називають його у попередній вісті іншим прізвиськом — не нам судити. Допомагають команданти у веденні табору бунчукний пл. розв. Олександр Лабунька, писар пл. розв. Андрій Ярош, що за словами команданта з його „правовою рукою“, гніздові, братчики та їхні помічники.

Табір юначок, розложений між пахучими соснами, найбільший із таборів. Коли глянете на 124 таборівнички, поділені на три курені (прихильниць, учасниць і розвідниць), що разом із своєю командою та булавою маршкують „згоря на долину“, мимоволі згадаєте слова пісні „Гей, хто там іде, хто перід веде“. Проводить ці мтаборівнички, що називаються „Контра спем сперо“, командантка пл. сен. Ніна Самокіш, бунчукна ст. пл. Оксана Процик, писар ст. пл. Христия Ошуканка та 5 членів Булавни, що збільшили після закінчення Школи Булавних. На таборі рішено звернути головну увагу на практичне пластування та спорт з завершенням здобуття Пластового Відзнаки Фізичної Вправності (ПВФВ).

Юнаки розбили свої шатра „там, де колись були Стежки Культури Г“. Прийняли пошитою фактично назву „Чорний Ліс“. Учасники, їх 64, поділені на 2 курені, а кожний з них ділиться на 2 чоти (2 шатра). Командант пл. сен. Богдан Ігор Бобинський, бунчукний ст. пл. гетьм. скоб Тарас Лончина, писар пл. скоб Юрій Маринюк. Булавних 4 плюс 2, що дойдуть до закінчення Лісової

Школи. У програму табору входять в першу чергу практичне пластування, спорт — 3 год. денно тренінгів до ПВФВ — та спів.

Тема обох юнацьких таборів це 25-ліття відновлення Пласту та 20-ліття смерті Романа Шухевича Тараса Чупринки — команданта УПА. Цій темі буде присвячений День Пластуна-юна, що відбудеться 18-го і 19-го ч. м. Тоді теж буде проголошена дійсна назва табору юнаків.

На Вовчій Тропі таборус теж Школа Булавних, що вишколює кандидаток на членів булави та команд вишних таборів юначок. Команданткою цього табору є ст. пл. Дора Горбачевська, бунчукною ст. пл. Оксана Балтарович, писарем ст. пл. Христия Гордишська. Учасниць 23, членів булави 6. Опікункою Школи Булавних є пл. сен. Ольга Кузьмович із куреня „Ті що греблі рувають“, які щороку організують цей табір. Ми не мали нагоди особисто говорити із „булавниками“, бо саме в неїло, коли ми робили „інтерв'ю на ходу“, виїхали вони на прогулянку до Гантеру. Там були на Службі Божій, відвідали виставку картин Едварда Козака та Лісову Школу. Знаємо, що Школу Булавних відвідала голова Вишнього Сектора КІС пл. сен. Христия Навроцька.

Душпастирем усіх цих таборів є о. Юрій Мельничський, що від років опікується Вовчою Тропою. Лікарську опіку обняв д-р Миколу Заричний. Йому на зміну прийде д-р Дора Федорівна. Адміністратором Оселі на цілий сезон цього року є інж. Лев Пушкар. Кухню заведе пані Стасів при допомозі працівників пань.

ВАТИКАНСКА ІМПЕРІЯ

(Закінчення зі стор. 2-01)

ями, які висилають летунською поштою до Москви. Майже ніколи не помічають в цьому щоденнику світлія. Річний дефіцит Ватиканської офіційної виносить 2 мільйони дол. річно.

Папа є духовним провідником найбільшої релігійної групи на нашій планеті. Під цю пору в світі є: 550 мільйонів католиків, 332 мільйонів мусульман, 309 мільйонів гіндуїстів, 300 мільйонів конфуціанців та 202 мільйонів протестантів.

Папи мали всілякі суми персонального багатства, але мабуть жаден з них не мав так мало, як Папа Іван XXIII. Вмираючи, він подарував своєму приватному лікарю д-рові Маззові перо, кажучи, що це за його догляд і пошту. Другий подарунок, це був його мальований хрест, який отримав віденський кардинал Кеніг. Папа не побігав ніякої плати. Кардинали, які на шаті Папи, отримують 650 дол. місячно.

„Церква не є музеєм спогадів, вона є живою громадою“, заявив Папа Павло VI.

Ватиканські авторитетні чинники вірять, що Папа

краще поінформований про всі справи, які всі інші провідники держав у світі, вони припускають, що навіть краще, як президент ЗСА. Ну, ці і апостольські делегати мають доступ до тих самих інформацій, що представники інших держав, амбасадори. Всі інформації вони пересилають до секретаря Ватиканської держави. Майже 1,500 списків у цілому світі пересилають періодично свої звідомлення до Апостольської Столиці. Ватикан вимагає, щоб кожний список з Європи особисто бачився з Папою найменше раз чотири рази, а з інших територій — 10 разів. Це безпосередні з і домілення про диспетч списків.

В заключному слові Ніно Ло Белло приходить до висновку, що „Ватикан є більше ніж релігійною, більше ніж політичною інституцією. Це є солідна потуга, сильно зміцнена в світовій торгівлі й фінансах“.

Як велике підприємство, Ватикан уважає комунізм своєю найбільшим ворогом. Необхідно не може означати боротьбу до кінця між Церквою Риму і „Московською Церквою“.

ФРАНЦУЗЬКІ ВАКАЦІЇ

(Закінчення зі стор. 2-01)

багато проблем. Недавно в Женеві відбувся спеціальний конгрес, що розглядав питання відпочинку й розваги. Власники готелів, ресторанів, управителі осель, голови управ вакаційних осель, соціологи, психологи й відомі люди за транспорт одноголосно стверджували, що модерна людина не знайшла рівноваги між потребою відпочинку й можливостями.

Нервові напруження, що його вимагає наша доба й її техніка, збільшують вимоги відпочинку. Зріст добробуту збільшує можливості. Але людина, замість задовольнитися справді відпочинком, шукає розваги дуже підозрілого характеру. Замість відпочивати кожної неділі в лісі, вона вимушується додатково працювати в суботу й неділю, щоб заробити більше на далеку подорож і нічні джогали, які не дають жадного відпочинку. Масові зкупчення під час вакацій на пляжах не дають першого відпочинку.

Перенасичена образами з фільмів і телевізорів, людина

не здатна нічого справді оглядати, не здатна та й не хоче вивчати. Тому, вибираючись в подорож, хоче за два-три дні зробити якнайбільше миль, похвалитися якнайбільшою кількістю відвідин місць. Тому часто проводять вакації в тому ж товаристві, що й працює. Залишається весь час у стаді, в отарі, дихає поганим повітрям автобусу чи літака, бару чи салону. Ідучи в природу, не помічає її. Нервується стримом й товариством, так, як під час праці. У висліді — сама собі каже відпочинку, так важко здобути працю й боротьбою за соціальні права.

Що це? Самозаперечення людини, всієї нашої цивілізації? Ідучи на вакації, подумайте над цими проблемами й влаштуєте їх так, щоб була змога думати. Про будь-що. Тільки не про те, про що думається весь робочий рік. Справжній бо секрет вакацій — тут.

Т. Дж.

СПОРТ

Регарує В. Сохан

ДО ПРОВІДУ НАФС В НЮ ПОРКУ ОБРАНО 5 УКРАЇНЦІВ

На річних Загальних Зборах відомого в метрополії Нью-Йорку Німецько-Американського Футбольного Союзу, які відбулися 27-го червня, обрано до його провуду п'ятьох українців, репрезентантів Українського Спортклубу з Нью-Йорку, який є членом НАФС-Союзу від багатьох років. На пост віцепрезидента НАФС-Союзу був обраний Зборами Роман Лисняк, який від ряду років займав інші пости в провуді Союзу. Головою Верифікаційної Комісії став Кирило Яцук (Яничик), членом провуду — Володимир Хміль, членом Контрольної Комісії Рональд Суліма і делегатом НАФС-Союзу до Стей-тотого Футбольного Союзу — Володимир Андрійко. Президентом НАФС-Союзу, в управу якого ввійшло п'ятьох репрезентантів УСК-у, був обраний Герберт Гальперн, доволі глибокий діяч цього Союзу.

— о —

„ТРИЗУБ“ — „АСТРОС“ 4:2

Філадельфія, 28 червня. — Ворота для „Тризуба“ здобули: Пасаче і Волянко у першій півгрі та Мфум і Меза в другій.

Теперішній склад „Тризуба“ стоїть на високому технічному рівні. Бракує ще дружини керманчик нападку такої класи, як колишній центр нападку Ферейра.

Після тієї, вже другої перемоги над „Астрос“, які до недавня були першуними Американської Футбольної Ліги, „Тризуб“ закріпив за собою перше місце в розряді за першість цієї Ліги. Глядачів біля 800.

Я. Т.

УСТ „ЧЕРНИК“ — „САТУРНІЯ“ 5:3

В неділю, 28 червня відбулися четверті з черги змагання за першість Мічиганської Ліги. Це були перші змагання, які УСТ, „Черник“, Дітройт, вирішив у свою користь.

Дружина „Черника“, підсилена юнаками: Вовк, Гнатюк, Шкурор, Галінчик і Стасик, по гарній грі з італійцями здобула високу перемогу. Уже в перших хвилинах гри італійці здобули двос воріт і вели 2:0. В 40-й хв. гри Шкурор стрілив першим ворітом, а 2 хв. пізніше Шкурор пробивав через оборону і спрямував м'яч у сітку італійців, вирівнюючи гру 2:2.

По перерві змагання „Черника“ опанували грице і зі стрілів Шкурора й Галінчика піднесли вислід 4:2. Заповідалася висока вигра „Черника“, бо „Черник“ грав під воротами італійців. В тім часі італійці випадком здобули треті воріта, змінюючи вислід на 4:3. На 10 хвилин пе-

ред кінцем змагань ворітат „Сатурні“ виступив м'яч з рук, а притомний Шкурорський виступив м'яч у сітку італійців, устійнюючи вислід дня 5:3.

На вирішення засудовують: Дудун, Шкурор, Гнатюк і Галінчик. До цих змагань „Черник“ виступив у складі: Стасик І, Вовк, Дудун, Круп'як, Шкурор, Репанський, Галінчик, Гнатюк, Стасик ІІ, Пшонка, Савка, Олійник, Шкурорський.

Ворота здобули: Шкурорський і Шкурор по 2 і Галінчик 1.

Дорієт „Черника“, ослаблений переходом змагунів до першої групи, програвав у суботу 27 червня до Спортклубу 1:0, а на другий день у неділю виграв із УСТ Воррен 2:1.

Ворота здобули: Присяжнюк і Галінчик П.

В. Гриньків

— о —

„ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ“ — „АСТРОС“, БОСТОН 1:2

Бостон, 4-го липня. — Ці відплатні першесні змагання АФЛ-Ліги, що відбулися в Бостоні з місцевим клубом „Астрос“, закінчилися незадоволюючою поразкою „Ч. Січ“ — 1:2. По рівноярній грі в першій половині господарі провадили 2:0, воріт, що здобув в обидвох випадках з офсайду швидкий напасник „Астрос“ Брунстер. Головний суддя чомусь процав поодиноким футболістам нападку господарів їх перебування на офсайдових позиціях. В другій половині „січовики“ значно переважали, але на щастя господарів не зуміли прийняти вишні виступи після здобуття Лужняком „Астрос“ голя. Чотирикратно в цій грі, врятувала „Астрос“ від певних голів поперечка воріт, від якої відбивався м'яч із стріли: Фармігі, Паливоди і Каздобі. Поза цим бостонці зміло маневрували в своїх акціях, використовуючи час, і у висліді задержали перемогу. В цих змаганнях, через виїзд на вакації, не взяли участі в дружині „Ч. Січ“ М. Німерчинський, Симс і Коваленко.

Ці вакаційні перешкоди з додатковими випадками контузій окремих футболістів спричиняють поважні клопоту для провуду ланки у виставлюванні босздатної дружини до поодиноких виступів. Досвід показує, що некуче літо не дуже сприяє футбольному сезонові Американської Футбольної Ліги, особливо місяці липень і серпень, коли то змагання і симпатки цього спорту їдуть на заслужені вакації. З другої сторони скорі закінчення сезону Ліги доводить до розв'язання більшості дружин АФЛ, які, очевидно, не можуть брати участі в грі за відкритий чемпіонат ЗСА і Чашу Деваара.

О. Твардовський

ВАСИЛЬ БАКА

РАЙ — роман

Ціна 2.00 долари

„СВОБОДА“

81-83 Grand Street

Jersey City, N.J. 07303

ПРОПЯ

HELP WANTED FEMALE

NURSE SUPERVISOR

Daytime — Home for the

Aged.

Daytime 5-day week; Paid

Blue Cross, Blue Shield,

Rider „J“, life insurance, 4

weeks vacation, 8 holidays,

12 sick days. Free lunch.

Please call for appointment.

Newark House, 623-7460

DOСВІДЧЕНІ

ОПЕРАТОРКИ

при шитті сорочок, жакетів і

спортивного одягу. Постійна

праця.

Hoboken Garment Co.

123 Garden St., Hoboken, N.J.

(201) SU 2-0349

STEAMSHIP LINE

Wallstreet area, requires fol-

lowing personnel: Typist-Clerks,

Passenger Booking Clerks. Sala-

ries commensurate with ex-

perience.

Gdynia American Line

113 Broadway, New York, N.Y.

Call: 964-3100

Near all transportation.

Farms & Country Homes

DAIRY FARM - 500 ACRES

150 meadow. Holstein Dairy

& equipment, \$110,000.

M. F. Davis, Bkr., Box 117

Unadilla, N.Y. 13849

(607) 988-7993

Real Estate

НА ПРОДАЖ

в ROCOSNOS, Pa.

Повільність складається з 66

акр гарної землі, нові будин-

ки, повністю змебльовані кім-

нати на 40 осіб. Досконале по-

кладення на відпочинковий та-

бір або дім на пенсію чи дру-

гі інші розбудови, потік, мале

озеро по обох боках дороги,

чудовий краєвид, кілька хви-

лин від Camelback. Власник

продас по помір. ціні. Пишіть:

T. Waligunda

R.D. 1, Box 124

Saylorsburg, Pa. 18353

Tel.: (717) 629-1348

Business Opportunity

НА ПРОДАЖ

добре перспективний

БИЗНЕС І БЕНЗИНОВА

СТАНЦІЯ — ГРОСЕРІЯ

— ЛАНЧОНЕТА

При головній дорозі до Shore

Points (між Філадельфією і

Вайлдвуд), в локсусовому

стані. Річний оборот \$100,000.

Нагода для молодих і здоро-

вих людей. Причина продажу

— стан здоров'я.

Телефон виставителів:

(609) 476-2105

ЗБОРИ ВІДЛІВ УНСОЮЗУ

СУБОТА,

11-го ЛИПНЯ 1970 р.

КЛІФТОН, Н. Дж. Місячні

збори Т-на Укр. Січ — 182

Вид. о год. 1-й по пол. в за-

лі Укр. Централі при 240

Horne Ave, Passaic, N.J. —

Управа.

НЕДІЛЯ,

12-го ЛИПНЯ 1970 р.

НЮАРК, Н. Дж. Місячні збо-

ри В-на с. І. Христия — 78

Вид. о год. 1-й по пол. в за-

лі Укр. Кат. Школи при Се-

нфорд Ав. й Алія вул. Про-

ситься подати зміни адр-

ес і відібрати дивіденди

чеки. — Управа.

НЕДІЛЯ,

19-го ЛИПНЯ 1970 р.

ПАСЕПЕК, Н. Дж. Місячні

збори Т-на І. Франка — 97

Вид. о год. 2-й по пол. в

Укр. Централі. Проситися

вибрати дивіденди чеки. —

Управа.

ВІДПИСИ ВІД НАС

ЛЮБА ЛЕВИЦЬКА, членка

УНС Від. 418 в Торонті, Кана-

да, померла 12-го червня

1970 р. на 52 р. ж. Нар. у

Львові, Україна. Стала член-

кою УНС в 1963 р. Похоро-

ни в смутку брата Мирона,

сестри Ірину й Олену. Похо-

рон відбувся 15 червня 1970

р. на цвинтарі Преспект в

Торонто, Онт., Канада.

Вічна їй Пам'ять! Секретар

МІХАЙЛО ШЕВЧУК, член

УНС Від. 130 Б-на с. Во-

лодимир в Нью-Йорку, Н. Дж.,

помер 5 травня 1970 р. на

77 р. ж. Нар. в с. Гад-

зівних, Україна, і став

членом УНС в 1942 р. Похоро-

ни в смутку дружини Па-

раньку, сина Василя, дочку

Катерину, зятя, 4 вуйків та

2 правнуків. Похорон від-

бувся 8 травня 1970 р. на

цвинтарі Кальварія в Нью

Йорку, Н. Дж.

Вічна йому Пам'ять! О. Стешич, секр.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНВ УНСОЮЗУ!

В книгарні „Свобода“

можна набути:

| | |
|--|---------|
| Улас Самчук: ВОЛИНЬ, в твоїх томах, тв. обр. — | \$18.00 |
| Улас Самчук: НА ТВЕРДИН ЗЕМЛІ | 4.00 |
| О. Значайна - М. Млаковий: ВОРОГ НАРОДУ, 2 т. | 10.00 |
| КООРДИНАТИ — Антологія сучасної української | |
| поетів на заході, 2 томи | 9.80 |
| Володимир Галай: БАТЕРІЯ СМЕРТІ | 5.00 |
| Лесь Лисак: ТЕРНИ ПАХОЩІ | 5.00 |
| Михайло Данилюк: ПОВСТАНСЬКИЙ ЗАПИС- | |
| НИК | 8.50 |
| о. Іван Лебедюк: ПОЛЕВІ ДУХОВНИКИ УГА | 6.00 |
| Оси Дачини: ЧЕРЧЕ — Мес рідне село. Багато | |
| ілюстрацій | 2.00 |
| Ульяна Любонич: РОЗКАЖУ ВАМ ПРО КАЗАХ- | |
| СТАН | 4.00 |
| Проф. Г. Домашовець: НАРИС ІСТОРІЇ СВА- | |
| НІЛЬСЬКО-БАПТИСТСЬКОГО ЦЕРКВИ | 7.00 |
| Василь Волицький: ДІЩО ПРО РОГАТИН, | |
| ПРО РОГАТИНСЬКУ ПРИВАТНУ УКРА- | |
| ІНСЬКУ ГІМНАЗІЮ | 2.00 |

Замовлення і належність за книжками (чеки або поштою)

переклада) слати на адресу:

„Свобода“

81-83